

**ORDRE DU JOUR**

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 7 NOVEMBRE 2023**

**10 - Sujets d'ouverture**

**10.01** CA23 080460

**INSTANT DE RECUEILLEMENT**

**10.02** CA23 080461

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 7 novembre 2023.

**10.03** CA23 080462

Adopter les procès-verbaux de la séance ordinaire du 3 octobre 2023 et des séances extraordinaires des 2, 3 et 10 octobre 2023.

**10.04** CA23 080463

**PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

**12 – Orientation**

**12.01** CA23 080464

Dépôt du rapport trimestriel du poste de quartier 7 du Service de police de la Ville de Montréal pour les mois de juillet, août et septembre 2023.

**15 – Proclamation**

**15.01** CA23 080465

Proclamer le 20 novembre 2023, comme étant la *Journée mondiale de l'enfance*.

**15.02** CA23 080466

Proclamer la *Semaine autochtone de sensibilisation au sida* du 1<sup>er</sup> au 7 décembre 2023 et le 1<sup>er</sup> décembre 2023, comme étant la *Journée mondiale de lutte contre le sida*.

**15.03** CA23 080467

Proclamer le 3 décembre 2023, comme étant la *Journée internationale des personnes handicapées*.

**15.04** CA23 080468

Proclamer le 5 décembre 2023, comme étant la *Journée internationale des volontaires*.

**20 – Affaires contractuelles**

**20.01** 1235195001 - CA23 080469

Autoriser une dépense additionnelle n'excédant pas 22 995 \$ en faveur de 9176-7277 Québec inc. (Go Cube), pour des services d'enlèvement, de transport, d'entreposage, de fumigation et de destruction des objets et effets mobiliers déposés sur la voie publique lors de saisies ou d'évictions - Soumission 22-19663.

**20.02** 1238336004 - CA23 080470

Autoriser une dépense n'excédant pas 102 261,08 \$ en faveur de FNX-INNOV inc., pour la mise à jour du concept, des plans et devis, ainsi que pour la surveillance des travaux du projet de réaménagement du boulevard Édouard-Laurin Nord, entre le boulevard Décarie et la rue Gohier - Entente-cadre 22-002.

**20.03** 1233152006 - CA23 080471

Autoriser une dépense n'excédant pas 94 793,35 \$ en faveur de FNX-INNOV inc., pour la surveillance des travaux de réfection des terrains de tennis et de basketball du parc Cousineau - Entente-cadre 22-002.

**20.04** 1236140002 - CA23 080472

Octroyer un contrat au montant maximal de 1 661 345,42 \$ à Les terrassements multi-paysages inc., pour des travaux de réaménagement d'une partie du parc Houde - Soumission 23-009.

**20.05** 1239642003 - CA23 080473

Autoriser le renouvellement d'un contrat pour un montant maximal de 70 577,85 \$ en faveur de ESRI Canada ltée, pour l'entretien des logiciels de géomatique pour l'année 2024.

---

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 7 NOVEMBRE 2023

---

**20.06** 1239415013 - CA23 080474

Octroyer un contrat au montant maximal de 65 000 \$ à Expertise en bâtiment Champagne inc., pour la gestion du Programme d'assistance en efficacité et sobriété énergétique auprès de ménages laurentiens, pour les années 2023 et 2024, et approuver la convention de services qui s'y rattache.

**20.07** 1236536005 - CA23 080475

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour les services d'entretien différencié des espaces verts pour une période de trois ans (2024-2026).

**20.08** 1236536006 - CA23 080476

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour des travaux d'entretien des systèmes d'irrigation pour l'année 2024.

**20.09** 1236275018 - CA23 080477

Autoriser la signature d'une convention d'aide financière maximale de 25 730 \$ avec le Service national des sauveteurs inc., dans le cadre du programme de la mise en œuvre par l'arrondissement d'une offre de formations gratuites menant au brevet de sauveteur national et de moniteur aquatique, pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2023 au 30 juin 2024.

**30 – Administration et finances**

**30.01** 1236275016 - CA23 080478

Appuyer le projet du cégep Vanier relatif à la rénovation de sa piscine intérieure ainsi que des vestiaires du bloc sportif afin que celui-ci puisse bénéficier de l'aide financière du ministère de l'Éducation dans le cadre du Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air.

**30.02** 1236275017 - CA23 080479

Appuyer le projet de l'école le Sommet pour la construction d'un nouveau centre d'éducation physique et sportive afin que l'institution puisse bénéficier de l'aide financière du ministère de l'Éducation dans le cadre du Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air, et conclure une entente de services avec l'école le Sommet pour rendre le centre d'éducation physique et sportive accessible à l'ensemble de la population.

---

---

## ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 7 NOVEMBRE 2023

---

**30.03** 1236275019 - CA23 080480

Appuyer le projet du Centre de services scolaire Marguerite-Bourgeoys pour la réfection des surfaces de jeux extérieures, de l'installation d'un bassin de rétention, du remplacement d'équipements de jeux et des clôtures, de l'installation de filets pare-ballons et de plantations d'arbres et d'arbustes, de l'école primaire des Grands-Êtres afin que cette dernière puisse bénéficier de l'aide financière du ministère de l'Éducation dans le cadre du Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air, et obtenir un engagement de respect des modalités et obligations de l'entente Réflexe Montréal relative au partage desdites installations.

**30.04** 1230299025 - CA23 080481

Accorder une contribution financière de 500 \$ à Chevalier de Colomb, conseil 3050 St-Laurent pour l'année 2023.

**30.05** 1230299026 - CA23 080482

Accorder une contribution financière non récurrente de 1 000 \$ au Centre des femmes de Saint-Laurent inc., en soutien aux activités entourant son 40<sup>e</sup> anniversaire de fondation.

**30.06** 1236909007 - CA23 080483

Accorder une contribution financière de 15 000 \$ au Carrefour jeunesse emploi Saint-Laurent pour la saison 2023-2024 de la « Brigade neige », et autoriser le directeur de la Culture, des sports, des loisirs et du développement social à signer la convention qui s'y rattache.

**30.07** 1230299027 - CA23 080484

Octroyer un don de 12 000 \$ à VertCité en soutien à l'opération « Magasin-Partage de Noël » et autoriser le soutien matériel et en ressources humaines nécessaires à la réalisation de cette opération.

**30.08** 1239415012 - CA23 080485

Rendre compte de dons d'équipements servant à la gestion des matières résiduelles en faveur de deux organismes à but non lucratif à Saint-Laurent, à savoir : le Centre d'Encadrement pour Jeunes Femmes Immigrantes et le Centre d'action bénévole et communautaire Saint-Laurent.

**30.09** 1233984013 - CA23 080486

Prendre acte des rapports globaux sur l'exercice des pouvoirs délégués entre le 28 septembre et le 1<sup>er</sup> novembre 2023, en vertu du règlement numéro RCA07-08-0012 sur la délégation de pouvoirs et ses amendements.

**30.10** 1230664006 - CA23 080487

Déléguer les membres du conseil à divers événements et autoriser le remboursement des dépenses afférentes.

**40 – Réglementation**

**40.01** 1233768016 - CA23 080488

Statuer sur la demande de dérogation mineure concernant les propriétés situées aux 5300-5330, boulevard Henri-Bourassa, ayant pour objet la construction de deux habitations multifamiliales dont la localisation du stationnement ainsi que le revêtement extérieur de la façade ne respectent pas toutes les normes applicables.

**40.02** 1233768017 - CA23 080489

Statuer sur la demande de dérogation mineure concernant la propriété située au 915, avenue Saint-Germain, ayant pour objet d'autoriser la construction d'une habitation unifamiliale isolée en empiétant dans la marge arrière minimale de 6 mètres.

**40.03** 1233768018 - CA23 080490

Statuer sur la demande de dérogation mineure concernant la propriété située au 916, rue Roy, ayant pour objet d'autoriser la construction d'une habitation unifamiliale isolée en empiétant dans la marge arrière minimale de 6 mètres.

**40.04** 1233768019 - CA23 080491

Statuer sur la demande de dérogation mineure concernant la propriété située au 712, rue Cardinal, ayant pour objet d'autoriser un agrandissement latéral d'une habitation unifamiliale isolée dont la marge arrière ne respecte pas le minimum requis.

- REPORTÉE -

**40.05** 1238433001 - CA23 080492

Adopter les projets de règlements suivants :

- numéro RCA08-08-0001-165 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage;
- numéro RCA08-08-0002-7 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0002 sur le lotissement;
- numéro RCA08-08-0003-29 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0003 sur la régie interne des permis et des certificats;
- numéro RCA06-08-0020-15 modifiant le règlement numéro RCA06-08-0020 sur les usages conditionnels;
- numéro RCA23-08-2 sur les plans d'aménagement d'ensemble afin d'assurer la concordance des règlements d'urbanisme à la suite de l'adoption du PPU TOD Bois-Franc.

**40.06** 1238433001 - CA23 080493

Donner un avis de motion en vue d'adopter les règlements suivants :

- numéro RCA08-08-0001-165 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage;
- numéro RCA08-08-0002-7 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0002 sur le lotissement;
- numéro RCA08-08-0003-29 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0003 sur la régie interne des permis et des certificats;
- numéro RCA06-08-0020-15 modifiant le règlement numéro RCA06-08-0020 sur les usages conditionnels;
- numéro RCA23-08-2 sur les plans d'aménagement d'ensemble afin d'assurer la concordance des règlements d'urbanisme à la suite de l'adoption du PPU TOD Bois-Franc.

**40.07** 1238433002 - CA23 080494

Adopter le premier projet de règlement numéro RCA08-08-0001-166 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

**40.08** 1238433002 - CA23 080495

Donner un avis de motion en vue d'adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-166 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

**40.09** 1238729011 - CA23 080496

Adopter le premier projet de règlement numéro RCA08-08-0001-167 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage de manière à modifier diverses dispositions.

**40.10** 1238729011 - CA23 080497

Donner un avis de motion en vue d'adopter le règlement numéro RCA08-08-0001-167 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

**40.11** 1238729010 - CA23 080498

Adopter le projet de règlement numéro RCA08-08-0003-30 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0003 sur la régie interne des permis et des certificats.

**40.12** 1238729010 - CA23 080499

Donner un avis de motion en vue d'adopter le règlement numéro RCA08-08-0003-30 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0003 sur la régie interne des permis et des certificats.

**40.13** 1238433005 - CA23 080500

Édicter l'ordonnance numéro OCA08-08-0001-23 en vertu du règlement RCA08-08-0001 sur le zonage, afin d'autoriser une opération de concassage sur les lots 1 433 853 et 1 433 854 pour l'usine démolie sise aux 4145 et 4345, boulevard Henri-Bourassa.

**40.14** 1238729008 - CA23 080501

Adopter une résolution approuvant un projet particulier autorisant l'occupation temporaire du bâtiment industriel situé au 2625, rue Duchesne par un établissement d'enseignement spécialisé, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA10-08-5).

**40.15** 1238433004 - CA23 080502

Adopter un premier projet de résolution approuvant un projet particulier visant à autoriser la construction de deux habitations multifamiliales aux 5335 et 5355, boulevard Henri-Bourassa, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA10-08-5).

**40.16** 1237602003 - CA23 080503

Adopter un premier projet de résolution approuvant un projet particulier visant à autoriser l'usage multiplex (h3) pour le bâtiment situé au 901, avenue Sainte-Croix, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA10-08-5).

**40.17** 1235208003 - CA23 080504

Accepter un paiement aux fins de frais de parcs représentant 10% de la valeur réelle du lot 2 376 287 à la suite d'une demande de permis de construction.

**40.18** 1232839011 - CA23 080505

Adopter le projet de règlement numéro RCA09-08-2-6 modifiant le règlement numéro RCA09-08-2 sur la propreté afin de tenir compte de l'ajout de modules d'affichage sur le territoire de l'arrondissement.

**40.19** 1232839011 - CA23 080506

Donner un avis de motion en vue d'adopter le règlement numéro RCA09-08-2-6 modifiant le règlement numéro RCA09-08-2 sur la propreté afin de tenir compte de l'ajout de modules d'affichage sur le territoire de l'arrondissement.

**40.20** 1236879005 - CA23 080507

Adopter le projet de règlement numéro RCA14-08-5-1 modifiant le règlement numéro RCA14-08-5 relatif aux bibliothèques de Saint-Laurent.

**40.21** 1236879005 - CA23 080508

Donner un avis de motion en vue d'adopter le règlement numéro RCA14-08-5-1 modifiant le règlement numéro RCA14-08-5 relatif aux bibliothèques de Saint-Laurent.

**40.22** 1232839010 - CA23 080509

Adopter le projet de règlement numéro RCA23-08-3 sur la taxe relative aux services pour l'exercice financier 2024.

**40.23** 1232839010 - CA23 080510

Donner un avis de motion en vue d'adopter le règlement numéro RCA23-08-3 sur la taxe relative aux services pour l'exercice financier 2024.

**40.24** 1232839009 - CA23 080511

Adopter le projet de règlement numéro RCA24-08-1 sur les tarifs.

**40.25** 1232839009 - CA23 080512

Donner un avis de motion en vue d'adopter le règlement numéro RCA24-08-1 sur les tarifs.

**50 – Ressources humaines**

**50.01** 1235214055 - CA23 080513

Nommer un agent technique en architecture de paysage à la Division des études techniques et de l'ingénierie de la Direction des travaux publics.

**50.02** 1235214057 - CA23 080514

Autoriser la création d'un poste temporaire d'agent de recherche à la Division des ressources financières et matérielles de la Direction des services administratifs et du greffe.

**50.03** 1235214058 - CA23 080515

Nommer un agent de bureau à la Section du service à la clientèle de la Division des communications et des relations avec les citoyens.

**50.04** 1235214054 - CA23 080516

Titulariser un employé col bleu au poste de préposé aux travaux et à l'entretien à la Section voirie (opérations) et signalisation de la Division de la voirie de la Direction des travaux publics.



---

---

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 7 NOVEMBRE 2023

---

**50.05** 1235214056 - CA23 080517

Titulariser un employé col bleu au poste d'électricien feux de circulation à la Section éclairage et électricité de la Division des actifs immobiliers et de l'éclairage des rues de la Direction des travaux publics.

**50.06** 1235214059 - CA23 080518

Entériner le congédiement administratif d'un employé à la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises.

**51 – Nomination / Désignation**

**51.01** 1233984012 – CA23 080519

Nommer un maire suppléant pour la période du 11 novembre 2023 au 8 mars 2024.

**60 – Information**

**60.01** CA23 080520

**AFFAIRES NOUVELLES**

**60.02** CA23 080521

**DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

**70 – Autres sujets**

**70.01** CA23 080522

**LEVÉE DE LA SÉANCE**